



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2009. november 27.  
(OR. en)**

**16575/09**

**OJ/CONS 65  
JAI 871  
COMIX 885**

**TERVEZETT NAPIREND**

---

Ülés: Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK (Bel- és Igazságügy) 2979. ülése  
Időpont: Brüsszel, 2009. december 30., hétfő és december 1., kedd

---

**2009. NOVEMBER 30., HÉTFŐ**

1. A tervezett napirend elfogadása
2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása  
16577/09 PTS A 56
3. (esetleg) SIS II  
– Következtetések  
16811/09 JAI 888 SIS-TECH 122 SIRIS 171 COMIX 901
4. A Tanács határozata az EU és Japán közötti, a kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló megállapodás aláírására való felhatalmazásról  
– A határozat elfogadása  
15915/09 COPEN 227 COASI 202  
15921/09 COPEN 228 COASI 203
5. A Tanács határozata az Európai Unió és az Amerikai Egyesült Államok közötti, a pénzügyi üzenetadatoknak a terrorizmusfinanszírozás felderítésére irányuló program céljából történő feldolgozásáról és átadásáról szóló megállapodás aláírására történő felhatalmazásról  
– A határozat elfogadása  
16110/09 JAI 838 USA 101 RELEX 1082 DATAPROTECT 73 ECOFIN 805

6. A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térségre vonatkozó többéves stratégiai munkaprogram (stockholmi program) (15.00-kor)  
 – Általános vita  
*(nyilvános tanácskozás a 8. cikk (3) bekezdése értelmében)*  
 16484/1/09 REV 1 JAI 866  
 + REV 1 ADD 1
7. A közös európai menekültügyi rendszer  
 = A jelenlegi helyzet  
*(nyilvános tanácskozás a 8. cikk (3) bekezdése értelmében)*  
 15414/09 ASILE 85 EURODAC 43 CODEC 1271
- = Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó tagállami eljárások minimumszabályairól (átdolgozás) (JA)  
 – A Bizottság beszámolója és első véleménycsere  
*(nyilvános tanácskozás a Tanács eljárási szabályzata 8. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján)*  
 14959/09 ASILE 82 CODEC 1231
- = Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére és jogállására, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó minimumszabályokról (átdolgozás) (JA)  
 – A Bizottság beszámolója és első véleménycsere  
*(nyilvános tanácskozás a Tanács eljárási szabályzata 8. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján)*  
 14863/09 ASILE 81 CODEC 1224  
 + REV 1 (de, fr, en)
8. A Tanács rendelete a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK rendelet módosításáról (JA) \*  
 – A rendelet elfogadása  
 16355/09 VISA 403 COWEB 277 COMIX 871  
 15521/09 VISA 384 COWEB 252 COMIX 824
9. A terrorizmus elleni küzdelem: A terrorizmus elleni küzdelem koordinátorának féléves jelentése  
 – A jelentés ismertetése és vita bizonyos kérdésekről  
 15358/09 JAI 772 ECOFIN 694 TRANS 435 RELEX 998 ECO 127 PESC 1459  
 COTER 122 ENFPOL 277 COSDP 1039 PROCIV 167 ENER 363 ATO  
 131 DATAPROTECT 67 TELECOM 230  
 + ADD 1 REV 1  
 15359/1/09 REV 1 JAI 773 ECOFIN 695 TRANS 436 RELEX 999 ECO 128  
 PESC 1460 COTER 123 ENFPOL 278 COSDP 1040 PROCIV 168 ENER  
 364 ATO 132 DATAPROTECT 68 TELECOM 231

10. Külkapcsolatok:
- irányadó vita  
16314/09 JAIEX 88 RELEX 1095 ASIM 131 CATS 125 JUSTCIV 242 USA 103  
NIS 134 COWEB 274
  - a) A 2009. október 28-i EU–USA miniszteri trojka eredményei és az azt követő intézkedések
  - b) A bel- és igazságügy területével foglalkozó, 2009. november 16–17-én megrendezett EU–Nyugat-Balkán miniszteri fórum eredményei és az azt követő intézkedések
  - c) Az EU–Oroszország Állandó Partnerségi Tanács 2009. december 2-i, a szabadsággal, biztonsággal és jogérvényesüléssel foglalkozó miniszteri találkozásának az előkészítése
  - tájékoztatás
  - d) A migrációval és fejlesztéssel foglalkozó, 2009. november 4–5-én Athénban tartott globális fórum eredményei és az azt követő intézkedések

**2009. DECEMBER 1., KEDD:**

**Nem jogalkotási tevékenységek**

11. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása  
16808/09 PTS A 58
12. A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térségre vonatkozó többéves stratégiai munkaprogram (stockholmi program)
- Általános vita  
**(nyilvános vita a 8. cikk (2) bekezdése alapján)**  
16484/1/09 REV 1 JAI 866  
+ REV 1 ADD 1

**Jogalkotási tanácskozások**

13. Küzdelem a gyermekek szexuális zaklatása, szexuális kizsákmányolása és a gyermekpornográfia ellen
- A jelenlegi helyzet  
16193/09 JAI 844 DROIPEN 157 CATS 124  
+ COR 1

14. Büntetőeljárások átadása  
– Irányadó vita  
16437/1/09 REV 1 COPEN 231  
+ REV 1 COR 1
15. Emberkereskedelem
- a) az emberkereskedelem megelőzéséről, továbbá az ellene folyó küzdelemről és az áldozatok védelméről,  
– Irányadó vita  
16772/09 DROIPEN 162 MIGR 108

### Nem jogalkotási tevékenységek

15. b) = Intézkedésorientált dokumentum az emberkereskedelem elleni fellépés uniós külső dimenziójának megerősítéséről  
– A dokumentum elfogadása  
**(nyilvános vita a 8. cikk (2) bekezdése alapján)**  
11450/5/09 CRIMORG 103 JAIEX 49 RELEX 618 JAI 432
- = 2009. októberi nyilatkozat az emberkereskedelemről  
15384/1/09 REV 1 CRIMORG 167 JAIEX 81 RELEX 1006 JAI 779
- = Tematikus vita az emberkereskedelemről  
16723/09 CRIMORG 176 JAIEX 92 RELEX 1141 JAI 883 DROIPEN 161  
MIGR 107
16. e-igazságszolgáltatás  
– A jelenlegi helyzet  
**(nyilvános vita a 8. cikk (2) bekezdése alapján)**  
16460/09 JURINFO 144 JAI 865 JUSTCIV 244 COPEN 235

## 17. Egyéb

- = A Lisszaboni Szerződés végrehajtása *(a Bizottság kérésére)*
  - A EUSz. 35.2. cikke szerinti értesítés lehetősége *(a Bizottság kérésére)*
- = A júniusi Európai Tanácsnak a Földközi-tenger térségébe irányuló bevándorlásról és a FRONTEX működési költségvetésének helyzetéről szóló következtetéseit követő intézkedések *(a Bizottság kérésére)*
- = Az EUPOL személyi állománya Afganisztánban *(Hollandia kérésére)*
- = Tájékoztató a november 23–24-i velencei konferenciáról *(Olaszország kérésére)*

\*  
\*   \*   \*

## **A tanácsi ülés alkalmával**

### **A tagállamok kormányképviselőinek konferenciája**

**(16603/09 OJ/RGEM 5)**

***(November 30., hétfő, a vegyes bizottság ülése után)***

\*  
\*   \*   \*

## **A tanácsi ülés alkalmával**

### **A vegyes bizottság ülése (2009. november 30., hétfő, 10.00)**

1. A tervezett napirend elfogadása
  
2. Vízuminformációs Rendszer
  - A jelenlegi helyzet  
16405/09 VISA 404 COMIX 876
  
3. SIS II
  - A jelenlegi helyzet  
16556/09 JAI 870 SIS-TECH 121 SIRIS 168 COMIX 884
  - Következtetések  
16811/09 JAI 888 SIS-TECH 122 SIRIS 171 COMIX 901
  
4. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a szabadságon, biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek operatív irányítását végző ügynökség létrehozásáról
  - Irányadó vita  
16447/09 JAI 863 SIRIS 165 VISA 405 EURODAC 47 EUROPOL 108  
EUROJUST 67 CODEC 1351 COMIX 878

5. A Tanács rendelete a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK rendelet módosításáról  
16355/09 VISA 403 COWEB 277 COMIX 871  
15521/09 VISA 384 COWEB 252 COMIX 824
6. Egyéb
- 

**(JA) = jogalkotási aktus**

**(\*) = Napirendi pont, amelyről szavazás kérhető.**